

# Zur Sache

A U S G A B E M Ä R Z 2 0 1 7

## CDU-Rellingen



**Seniorenwohnen –  
Wohnungen am EllerbekerWeg**



*Schleßelmann*

---

Restaurant | Rellingen

**Einfach genießen**

Steaks | Fisch | Burger | Mittagstisch

Die Location für Ihre Feier.

---

[www.rellinger-hof.de](http://www.rellinger-hof.de) | [info@rellinger-hof.de](mailto:info@rellinger-hof.de)

Hauptstraße 31 | 25462 Rellingen | Tel. 0 41 01 - 2 13 - 0

# Vorwort

## Liebe Rellingerinnen und Rellinger,

ich freue mich, dass Sie wieder die Zeit gefunden haben, sich kurz in unserer Zeitschrift über unsere schöne Gemeinde zu informieren.

Auch seit unserer letzten Ausgabe hat sich viel in unserer Gemeinde ereignet. Wir können daher vom Fortschritt im Bereich der Modernisierung unserer Schulen berichten und sind froh, Ihnen weitere neue Kindergartenplätze anbieten zu können. Zudem finden unsere Pläne für senioren-gerechtes Wohnen großen Zuspruch in der Bevölkerung.

Naturgemäß steht zu dieser Zeit die Ausgabe auch im Zeichen der bevorstehenden Landtagswahl. Wir freuen uns, dass wir mit **Peter Lehnert** einen hervorragenden Landtagsabgeordneten zur Wiederwahl empfehlen können, der sich bereits in der Vergangenheit durch seine kompetente Arbeit ausgezeichnet hat. Er ist stets für uns ein zuverlässiger Ansprechpartner, der sich immer für die Belange unserer Gemeinde in Kiel eingesetzt hat. Seine einstimmige Wiederwahl bei rund 200 anwesenden Mitgliedern spricht auch für ihn.

Besonders hinweisen möchte ich schon an dieser Stelle auf die Pläne der rot-grünen Dänenampel, kleine Gemeinden ohne Rücksicht auf deren Identität zusammen zu legen. Selbst wenn Rellingen vielleicht in einem ersten Schritt nicht betroffen sein sollte, empfinden wir dies als nicht hinnehmbaren Eingriff in die Kommunen. Es würde uns mit Grauen erfüllen, unsere schöne, gut verwaltete Gemeinde mit anderen Gemeinden zwangsweise fusionieren zu müssen. An alle, die ihrer Gemeinde ein solches Schick-

sal ersparen wollen, können wir nur appellieren, diese Landesregierung abzuwählen! Für uns hat es keine Gemeinde verdient, gegen ihren Willen aufgelöst zu werden. Diese und noch viele weitere interessante Nachrichten aus Ihrer Gemeinde haben wir in dieser Ausgabe zusammengestellt.

Ich wünsche Ihnen daher viel Freude mit unserer „Zur Sache“ und verbleibe mit freundlichen Grüßen

*Ihr Dr. Steffen Böhm-Rupprecht,  
Ortsvorsitzender der Rellinger CDU*



## Inhalt

<b>Bericht aus Berlin</b> – Für ein besseres und sicheres Schleswig-Holstein .....	Seite 4
<b>Bericht aus Kiel</b> – Anpacken statt rumschnacken! .....	Seite 5
<b>Aus der Fraktion</b> – Ausblick 2017 – die Weichen sind bereits gestellt .....	Seite 6
<b>Aus dem Bauausschuss</b> – Neuer Wohnraum für Senioren .....	Seite 7
<b>Aus dem Bauausschuss</b> – Brüder-Grimm-Schule – Wieder in der Spur .....	Seite 8
<b>Aus dem Schulausschuss</b> – Bericht aus den Schulen .....	Seite 9
<b>Aus dem Landtag</b> – Mehr Zeit für Bildung. Zeit für G9. ....	Seite 10
<b>Termine</b> – Termine für Veranstaltungen Landtagswahl am 7.5.2017 .....	Seite 11
<b>Vorstellung: Jennifer Drews</b> .....	Seite 11
<b>Aus dem Verkehrsausschuss</b> – „Unter den Straßen von Rellingen“ .....	Seite 12
<b>Kinder, Jugend und Sport</b> – Der TCE wird im Jahr 2017 sein 50-jähriges Jubiläum feiern .....	Seite 13
<b>Von Mensch zu Mensch</b> – Ingrid Holzknecht – ganz oben und ganz unten .....	Seite 14-15
<b>Senioren</b> – Neues vom Ortsverband Rellingen der Senioren Union .....	Seite 16-17
<b>Senioren</b> – Ausfahrt der Rellinger Senioren im Wonnemonat Mai .....	Seite 17
<b>Kultur</b> – 30 Jahre Schleswig-Holstein Musik Festival in Rellingen .....	Seite 18
<b>Kultur</b> – 30 Jahre Konzerte des SH MF – Ein kleiner Rückblick mit Highlights .....	Seite 18
<b>Kultur</b> – Ausstellung im Rellinger Rathaus .....	Seite 19
<b>Kultur</b> – Schleswig-Holstein Musik Festival in Rellingen: Erfahrungen eines Beiratsmitgliedes .....	Seite 20
<b>Soziales</b> – Flüchtlingshilfe in Rellingen .....	Seite 21
<b>„Mehr Grün in Rellingen“</b> .....	Seite 21
<b>Brandschutz</b> – Neuer Einsatzleitwagen für die Freiwillige Feuerwehr Rellingen .....	Seite 22
<b>Finanzen</b> – Bericht aus dem Finanzausschuss .....	Seite 24-25

### Für ein besseres und sicheres Schleswig-Holstein

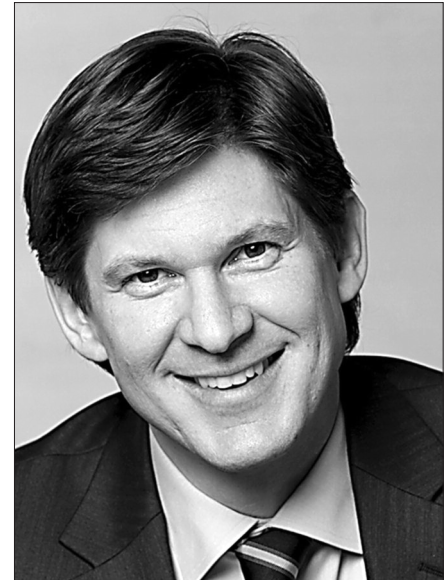
#### Liebe Bürgerinnen und Bürger aus Rellingen,

am 7. Mai wählen wir einen neuen Landtag. Dann entscheiden Sie, in welche Richtung dieses Land geführt werden soll. Leider zeichnet sich Schleswig-Holstein seit fünf Jahren durch Stillstand aus. Vieles hat sich sogar verschlechtert: Die Pendler und Zulieferer stehen in noch längeren Staus, weil die Landesregierung keine Straßenprojekte geplant bekommt. Der Verkehrsminister möchte mehr Verkehr auf die Schiene bringen, bestellt aber keine Regionalzüge, um die Taktung zu erhöhen. Die Investitionsquote in Schleswig-Holstein ist unter SPD-Führung von 10 auf 7 Prozent gesunken und das, obwohl Ministerpräsident Torsten Albig seit 2012 zwei Milliarden Euro zusätzlich aus dem Landeshaushalt ausgibt. Investiert wird davon nichts. Stattdessen bekommen Eltern nach dem Gießkannenprinzip einen 100-Euro Kita-Bonus, von dem sie nichts haben, da gleichzeitig überall die Gebühren erhöht worden sind. Die Lehrer und Schüler werden zwischen der Verdichtung des Lernstoffes in G8 und immer mehr Verantwortlichkeiten aufgerieben. Die Polizei kann ihre Überstunden kaum noch zählen, wird aber statt mit Respekt und weiteren Stellen lieber

mit Misstrauen von der Landesregierung bedacht, wie die Kennzeichnungspflicht gezeigt hat.

Aber diese Fakten scheinen keine Bedeutung zu haben. Die Landesregierung gefällt sich stattdessen lieber in einer bundesweiten Sonderrolle, um im Wahlkampf möglichst den ideologischen Vorstellungen ihrer Klientel zu entsprechen. Das gilt insbesondere für den Bereich der Flüchtlingspolitik und der inneren Sicherheit, wie der erlassene Abschiebestopp nach Afghanistan zeigt. Die Verweigerung der Landesregierung, den Rechtsstaat und unser Asylsystem durchzusetzen, ist gravierend. Es ist nicht verhandelbar, dass abgelehnte Asylbewerber auch in ihre Heimatländer zurückkehren müssen. Mehr als 3.200 freiwillige Rückkehrer nach Afghanistan im vergangenen Jahr zeigen, dass es dort vergleichsweise sichere und stabile Provinzen gibt. Rückführungen nach Afghanistan müssen wir auch künftig verantwortungsvoll und konsequent durchführen. Dieses ist auch Usus in anderen europäischen Ländern wie Schweden.

Ein anderes Beispiel für den Sonderweg Schleswig-Holsteins ist das Erschweren der Schleierfahndung. Schleswig-Holstein ist



ein Transitland, in dem nicht nur Urlauber oder Berufspendler, sondern auch Kriminelle, Extremisten und vor allem international agierende Einbrecherbanden unterwegs sind. Wer den Wohnungseinbrüchen ernsthaft den Kampf ansagen will, kann nicht die Augen vor dieser Wirklichkeit verschließen. Wer etwas dagegen unternehmen will, muss es der Polizei ermöglichen, Anhalte- und Sichtkontrollen zum Beispiel in der Grenzregion oder dem Hamburger Umland vornehmen zu können. Aber auch hier blendet die Landesregierung lieber die Realitäten zugunsten alter ideologischer Vorstellungen aus. Das ist mehr als Wahlkampf, es gefährdet unsere Sicherheit. Diesen Weg gilt es deshalb am 7. Mai zu beenden.

	<p>Vorsorge Erledigung der Formalitäten Individuelle Trauerfeiern Erd-, Feuer- und Seebestattungen Naturbestattungen Trauerbegleitung Eigener Abschieds- und Trauerraum</p>	 Bestattungsinstitut <b>Vieweg</b>
<p>„Ihr Bestatter für Rellingen, Pinneberg und Umgebung“ <b>(04101) 40 79 70</b></p>		<p>Hauptstr. 26 · 25462 Rellingen</p>

*Ihr Ole Schröder*

## Bericht aus Kiel

### *Anpacken statt rumschnacken!*

Bei der Landtagswahl am 7. Mai haben wir die Chance, gemeinsam die Interessen Rellingens noch stärker als bisher umzusetzen. Zwar konnte ich als Ihr direkt gewählter Landtagsabgeordneter auch in den vergangenen Jahren eine ganze Reihe positiver Ergebnisse in vielen Bereichen erzielen. Leider war es nicht möglich, noch mehr zu erreichen, da durch SPD, Grüne und SSW Rellingen immer wieder Finanzmittel entzogen wurden. Wenn es uns gemeinsam gelingt, am 7. Mai mit einer starken CDU eine neue Mehrheit zu bekommen, könnten endlich wichtige Projekte in Angriff genommen werden.

Einen besonderen Schwerpunkt legen wir dabei auf den Bereich der Inneren Sicherheit; die hohen Zahlen im Bereich der Einbruchskriminalität und die erhöhte Gewaltbereitschaft vieler Krimineller bereiten uns zunehmend Sorge.

Wir müssen zügig die Rahmenbedingungen dafür schaffen, dass der Staat mit aller Entschlossenheit darauf reagiert und durch eine bessere Personal- und Sachausstattung bei der Polizei die Innere Sicherheit wieder gestärkt wird.

Im Bereich der Gesundheitsversorgung benötigen wir langfristige Planungssicherheit und ausreichende Zukunftsinvestitionen. Von besonderer Wichtigkeit ist der weitere flächendeckende Ausbau mit schnellem Internet, der in der Gemeinde Rellingen bereits auf den Weg gebracht und größtenteils schon fertiggestellt wurde.

Das Land muss nun endlich seine Zusagen bei der Verbesserung der Verkehrsinfrastruktur einlösen und für eine dauerhafte

Entlastung der Verkehrsflüsse sorgen. Dabei muss es insbesondere zu Verbesserungen der Verkehrsanbindung mit Hamburg kommen. Dies bildet auch die Grundlage dafür, dass Rellingen nicht nur für seine Bürgerinnen und Bürger eine attraktive und zukunftsfähige Infrastruktur bereithält, sondern auch den örtlichen Unternehmen eine gute Grundlage bietet, um erfolgreich zu wirtschaften.

Um die Bildungschancen unserer Kinder weiter zu verbessern, muss es unser gemeinsames Ziel sein, den hohen Unterrichtsausfall an unseren Schulen endlich entschlossener als bisher anzupacken und zu beseitigen.

Dabei ist die Verlässlichkeit von Kinderbetreuung in Kindertagesstätten und Schulen von entscheidender Bedeutung. Faire Startchancen für alle Kinder können wir nur erreichen, indem zukünftig mehr Landesmittel als bisher in den Bildungsbereich fließen. Eine bessere Versorgung wollen wir durch die deutliche Anhebung der Finanzmittel für die Kommunen erreichen und diese zusätzlichen Mittel zweckgebunden für die Bereiche frühkindliche Bildung und Schule investieren.

Um Ihre Interessen auch in Zukunft kraft-



voll vertreten zu können, benötigen wir Ihre Unterstützung. Die bisherige Benachteiligung Rellingens durch SPD, Grüne und SSW muss endlich beendet werden. Um die von mir genannten Zukunftsprojekte auch umsetzen zu können, benötigen wir ein gutes CDU-Wahlergebnis.

Als Ihr Landtagsabgeordneter habe ich immer mit vollem Einsatz und großer Verbundenheit für die Interessen Rellingens in Kiel gekämpft. Deshalb bitte ich Sie am 7. Mai um Ihre Unterstützung und Ihre Stimme.

*Ihr Peter Lehnert, MdL*



### **IT- & EDV-Service Robert ROY**

Ahornstr. 1  
25462 Rellingen  
Tel: 04101-8356100  
Email: r\_roy@gmx.de

- Hard- & Software Lösungen
- Netzwerk-Lösungen
- Serveraufbau
- Wartung & Service vor Ort
- Telekommunikations-Lösungen

## Rellingen aktuell – Aus der Fraktion

### Ausblick 2017 – die Weichen sind bereits gestellt



Für das Jahr 2017 hat sich die Rellinger CDU erneut viel vorgenommen. Die konservative und solide Haushaltspolitik der CDU aus der Vergangenheit ermöglicht es uns, diverse große „Projekte“ zu realisieren.

Es ist für Rellingen erfreulich, dass die Geburtenzahlen steigen. 2016 war ein Rekordgeburtensjahr in Rellingen mit 138 Geburten. Daher planen wir, die frühkindlichen Betreuungsangebote weiter zu ergänzen.

Auch die Rellinger Schullandschaft wird sich wesentlich verändern. Der Baustart für den Neubau von 10 Klassenräumen und einer Mensa am Standort der bestehenden Brüder-Grimm-Schule wird 2017 erfolgen und

unser lange Zeit verfolgtes Ziel der gymnasialen Oberstufe in Rellingen an der Caspar-Voght-Schule wird 2017 Realität.

2016 wird vermutlich als eins der wirtschaftlich erfolgreichsten Jahre in die Annalen der Gemeinde Rellingen eingehen. 1810 Gewerbebetriebe mit 6220 sozialversicherungspflichtigen Arbeitsplätzen bilden die Grundpfeiler für ein zu erwartendes Jahresplus von über 2 Mio €

Auf unserer Agenda steht im Jahr 2017 auch die Zukunft der Sozialstation und Tagespflege. Mit Umsetzung unseres Konzepts für seniorengerechtes selbstbestimmtes Wohnen gilt es zu überlegen, ob die bereits vor-

handenen Leistungen der Sozialstation und Tagespflege verändert, erweitert oder aufgestockt werden sollten.

Gleiches gilt für die Jugendpflege. Die Veränderungen am Standort der Caspar-Voght-Schule bieten die Chance, die Arbeit der Ortsjugendpflege zu überdenken und ggf. mit neuen Angeboten zu erweitern oder konzeptionell neu aufzustellen.

2017 wird für die CDU-Fraktion ein arbeitsreiches Jahr mit vielen spannenden Themen.

Dieter Beyrle  
Fraktionsvorsitzender

seit 1997

## Fahrservice und Reisedienst

von Haus zu Haus



G. Lugin

Vertragspartner aller  
Kranken- u. Pflegekassen

- Einzel- u. Gruppenfahrten bis 8 Personen/Bus
- bis 8 Rollstuhlplätze/Bus
- Kranken- und Behindertenbeförderung sowie Dialyse- und Bestrahlungsfahrten
- Ausflugsfahrten
- Flughafen- und Kreuzfahrertransfer
- Begleit-Service, z.B. für Arztbesuche oder Einkäufe
- Kurierdienst

Tel. 0 41 01/3 41 64 • [www.Lugin-Fahrservice.de](http://www.Lugin-Fahrservice.de)

## Neuer Wohnraum für Senioren

Unter dem Motto: „Die Wohlfühlgemeinde für jedes Alter!“ hat die Rellinger CDU ein neues Wohnprojekt auf den Weg gebracht. Jetzt erfolgte der entscheidende erste Schritt der Realisierung. Die Rellinger CDU beantragte in der Sitzung des Bauausschusses am 15.11.2016 die Aufstellung eines Bebauungsplanes für dieses Vorhaben. Die demographische Entwicklung führt weiterhin zu einem steigenden Bedarf an seniorengerechten Wohnungen.

Bereits heute sind mehr als 22% unserer Bürger über 70 Jahre alt. Der Anteil wird in Zukunft weiter steigen. Die rd. 19.000 m<sup>2</sup> große Fläche „Lohkamp“ eignet sich hervorragend für ein neues Wohnquartier für ältere Menschen. Das Grundstück zeichnet sich durch eine völlig ruhige und durchgrünte Lage in fußläufiger Entfernung zum Ortskern von Rellingen aus. Geplant sind max. 100 Wohneinheiten in ca. 16 Häusern, aufgelockert gruppiert um einen gemeinsamen Freiraum als Zentrum. Den räumlichen und gemeinschaftlichen Mittelpunkt soll eine Sozialstation bilden. Sie wird Anlaufpunkt für Pflege- und Dienstleistungen sein und als zwangloser Treffpunkt für den Alltag dienen. Die erforderlichen Stellplätze für die Bewohner werden in kurzer Entfernung zu den Wohnungen in eingegrünten Parkplätzen hergestellt. Alle inneren Erschließungswege werden barrierefrei ausgebildet.

Die Wohnungen sollen in verschiedenen Haustypen untergebracht werden. Es werden 1,5- 2- und 3-Zimmerwohnungen entstehen. Darüber hinaus ist eine noch abzustimmende Zahl von ebenerdigen Bun-



galows mit einer Wohnfläche von rund 85 m<sup>2</sup> vorgesehen.

Geplant sind sowohl Miet- als auch Eigentumswohnungen.

Die 2-geschossige Bebauung soll sich mit traditionellen Materialien und Bauweisen zurückhaltend in das Rellinger Ortsbild einfügen. Es wird eine ortstypische Bauweise mit rotem Klinker und geeigneten Dächern in verschiedenen Variationen gewünscht. Das Grundstück wird über eine Zufahrt vom Ellerbeker Weg erschlossen.

Das Wohnungsunternehmen Semmelhaack hat das Grundstück kürzlich erworben und wird mit der Überplanung des Quartiers das architektencontor AGATHER BIELENBERG aus Hamburg betrauen. Die Architekten haben unter anderem schon im Sektor Bauen für Gesundheit, Pflege und Alter mehrere Wettbewerbsverfahren in Norddeutschland gewonnen.

Zusammen mit der Firma Semmelhaack,

die erfolgreich Senioreneinrichtungen u.a. in Horst, Tornesch, Reinbek und Kollmar betreibt, haben wir kompetente Partner bei der Realisierung des Projektes.

Wie geht es weiter?

Unter der Bezeichnung Bebauungsplan Nr. 74 „Seniorenwohnen am Ellerbeker Weg“ erfolgte im Januar 2017 im Bauausschuss mit dem Planaufstellungsbeschluss der formale Start des Projektes.

Das Interesse unserer älteren Bürger ist riesengroß. Der Investor Semmelhaack führt bereits eine Liste mit Interessenten.

Wir hoffen, Ihnen bald erste Entwürfe der Planung präsentieren zu können. Sobald diese vorliegen, ist eine Veranstaltung geplant, in der wir Ihnen das Projekt vorstellen.

*Eckhard Schlesselmann  
Vorsitzender des Ausschusses  
für Bauwesen und Umwelt*

## Rellingen aktuell – Aus dem Bauausschuss

### Brüder-Grimm-Schule – Wieder in der Spur

Wir berichteten in unserer „Zur Sache“ im Mai letzten Jahres über die Erweiterung der Brüder-Grimm-Schule. Die Bauarbeiten sollten Anfang der Sommerferien 2016 beginnen. Die Fertigstellung war für den Herbst 2017 geplant. Soweit die Planung. Die Ausschreibung wurde zügig vorbereitet. Die Herstellung des Gebäudes sollte an einen Generalunternehmer vergeben werden, um eine größere Sicherheit bei der Einhaltung der Baukosten zu erreichen.

Am 30. Juni 2016 lief die Frist zur Angebotsabgabe für den An- und Umbau der Brüder-Grimm-Schule ab. Keine der 17 interessierten Unternehmen hatte bis zum Fristende ein Angebot abgegeben. Gründe wurden seitens der Unternehmen mit derzeitiger Überlastung angegeben.

Am 19.07.2016 beschloss der Ausschuss für Bauwesen das weitere Vorgehen: Die Ausschreibung bzw. Vergabe wird auf Einzelvergaben umgestellt. Es wurden sinnvolle Teilgewerke zusammengestellt

und zur Ausschreibung angeboten. Beschlossen wurde, erst mit der Ausführung zu beginnen, wenn rd. 80% der Leistungen angeboten worden sind. Dies führt zu der auch politisch gewollten Kostensicherheit. Vor dem Hintergrund, dass eine OGTS nur jährlich zum Schuljahresbeginn eingeführt werden kann, wird ein Terminplan mit Fertigstellung zum Schuljahresbeginn 18/19 angestrebt.

Die Submissionen der Ausschreibungen der Vorabmaßnahmen haben termingerecht stattgefunden. Zu allen Ausschreibungen wurden Angebote abgegeben. Bei dem Erweiterungsbau der Brüder-Grimm-Schule sind die Vorabmaßnahmen (Bauschild, Fluchttreppen und Baustelleneinrichtung) beauftragt worden. Ein

Startgespräch mit den Firmen fand Anfang Februar statt. Die Ausführung erfolgt gemäß Terminplan bis zum 24.02.17. Die Beauftragung der Abbruchfirma erfolgt erst nach Kostensicherheit der 80%igen Submissionierung der Gesamtleistungen. Erster Spatenstich erfolgt am 21. März, im Mai erfolgt die Grundsteinlegung. Das Richtfest ist im November geplant. Wenn nichts dazwischen kommt, wird das Bauwerk im Mai 2018 an die Nutzer übergeben. Danach beginnen die Sanierungsarbeiten der Altbausubstanz. Nach Abschluss der Bau- und Sanierungsmaßnahmen ist die Brüder-Grimm-Schule fit für die nächsten Jahrzehnte.

*Eckhard Schlesselmann*

**Sie haben Interesse sich in Rellingen politisch zu engagieren?**

**Die nächste Kommunalwahl ist im Mai 2018.**

**Schreiben Sie uns unter: [info@CDU-Rellingen.de](mailto:info@CDU-Rellingen.de)**



**Wenn Sie Elektrik oder Licht modernisieren, machen Sie es richtig. Mit uns. Rufen Sie Schröder!**



**Rufen Sie  
Schröder!**

**ELEKTROTECHNIK | HAUSHALTSGERÄTE | BELEUCHTUNG**

Hauptstraße 33, 25462 Rellingen  
Telefon: 04101-840408



**[www.strom-seit-1986.de](http://www.strom-seit-1986.de)**



## Rellingen aktuell – Aus dem Schulausschuss

### Bericht aus den Schulen

Über unsere Schulen konnte man seit unserem letzten Bericht schon viel der Presse entnehmen. Unsere umfassenden Investitionen sind in vollem Gange und es geht zurzeit alles schon wie geplant weiter. Der Anspruch der CDU, unseren Kindern Schulen auf höchstem Niveau zu bieten, hat zu erheblichen Investitionen geführt. In allen Schulen wird daher gebaut und modernisiert.

In der **Erich-Kästner-Schule** wird die frühere Hausmeisterwohnung umgebaut, um dem wachsenden Betreuungsbedarf gerecht zu werden. Wir können so weiterhin alle Kinder in gepflegten Räumen auch nach der regulären Schulzeit weiter betreuen.

Es ist leider ein bekanntes Problem im Land Schleswig-Holstein, dass die Landesregierung die Position des Schulleiters finanziell viel zu unattraktiv im Verhältnis zur notwendigen Arbeitszeit gestaltet hat. Daher bleiben landesweit zahlreiche Schulleiterstellen unbesetzt. Der Weggang der langjährigen, allseits geschätzten Schulleiterin Frau Ulfig wurde nicht nur deshalb sehr bedauert. Wir sind daher sehr froh, dass wir durch unsere überzeugende, sehr gute Ausstattung der Schule, die bekannt zuverlässige und vertrauensvolle Zusammenarbeit unserer Gemeinde mit den Schulen als Schulträger, nicht zu diesen Schulen ohne Schulleiter gehören werden. Wir konnten vielmehr mit Herrn Torsten Biermann einen kompetenten neuen Schulleiter gewinnen.

Wir haben bereits über den Umbau der **Brüder-Grimm-Schule** berichtet. Dort

werden weite Teile der Schule erneuert und zugleich die historische Bausubstanz mit ihrem prägenden Bild erhalten. Für die Kinder entsteht eine moderne Lernwelt, die auch genügend Platz für den stetig wachsenden Betreuungsbedarf bietet.

Die **Caspar-Voght-Schule** wird ebenfalls erweitert und erhält zahlreiche Verbesserungen. Auf Antrag der CDU, dem der Schulausschuss einstimmig gefolgt ist, wurde eine Oberstufe mit der Möglichkeit das Abitur abzulegen, vom Land bewilligt. Dies hat natürlich zu einem erhöhten Raumbedarf geführt. Politik, Verwaltung und Schule haben inzwischen gemeinsam ein Raumkonzept erarbeitet, das die gesteigerten Bedürfnisse der Gemeinschaftsschule erfasst und so eine Planung der Umbauten ermöglicht. Wegen des hohen Investitionsbedarfs ist viel Sorgfalt und Augenmaß notwendig, damit ein solches Großprojekt gelingt und bei den Kosten nicht zu einer neuen „Elbphilharmonie Rellingen“ wird. Hier können Sie auch auf die hohe finanzpolitische Kompetenz

der CDU vertrauen, dass wir pädagogische und finanzielle Erfordernisse miteinander vereinbaren werden. Eine externe Projektsteuerung zur Kostenkontrolle wurde bereits von Anfang an hinzugezogen.

Aktuell befindet sich das Projekt in der Phase der Auswahl des Planers. Wir sind schon gespannt, welche Entwürfe uns präsentiert werden und wie die Schule in Zukunft aussehen wird. Wir werden hierüber auch in unseren weiteren Ausgaben berichten.

*Dr. Steffen Böhm-Rupprecht,  
CDU Ortsvorsitzender und stellv. Ausschussvorsitzender des Schulausschusses*



**Rellinger Hofladen**

**24 STUNDEN**

**24 Stunden für Sie da!**  
Ab sofort können Sie rund um die Uhr Selbstgemachtes vom eigenen Hof, Gesundes von befreundeten Betrieben und Bio-Spezialitäten bei uns beziehen. „Für Sie aus der Region ...“

Pinneberger Straße 38 • 25462 Rellingen  
Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr • Sa. 9.00-13.00 Uhr  
Tel. 04101 / 6968880 • [www.rellinger-hofladen.de](http://www.rellinger-hofladen.de)

## Mehr Zeit für Bildung. Zeit für G9.

Die schulischen Rahmenbedingungen sind heute nicht mehr die gleichen wie noch vor zehn Jahren. Durch Abschaffung der Wehrpflicht und Beschleunigung der Studienzeiten durch die Einführung der Bachelor- und Masterstudiengänge steigen unsere Kinder heute deutlich jünger in das Berufsleben ein. Dabei müssen wir feststellen, dass die Umsetzung des Abiturs nach 12 Jahren nicht den gewünschten Erfolg gebracht hat. Vielfach fühlen sich Schülerinnen und Schüler, Lehrkräfte und Eltern mit dem achtjährigen Bildungsgang überfordert. Viele Abiturienten sind den hohen Lernanforderungen an den Hochschulen nicht gewachsen und müssen vor dem Studium erst Vorkurse an den Universitäten und Fachhochschulen besuchen. Über 70

Prozent der Schleswig-Holsteiner wünschen sich daher die Rückkehr zum Abitur nach 13 Jahren. Mit einer einheitlichen Rückkehr zu G9 werden wir

- den Schülerinnen und Schülern wieder mehr Zeit für ihre schulische Ausbildung geben,
- intensiveres Lernen und ein kritisches Auseinandersetzen mit dem Gelernten ermöglichen,
- den Lehrkräften mehr Zeit für eine sorgfältige Vermittlung des Schulstoffs geben,
- die Durchlässigkeit zwischen den Schularten wieder erleichtern,
- Kernkompetenzen in den mathematisch-naturwissenschaftlichen Fächern stärken,
- unseren Kindern mehr Zeit für ihre persönliche Entwicklung geben und wieder mehr ehrenamtliches, sportliches und musikalisches Engagement ermöglichen.



Einführung des Abiturs nach 13 Jahren notwendig. Neue ideologische Strukturdebatten wird es mit uns nicht geben. Wir werden die schädliche Konkurrenzsituation zwischen den unterschiedlichen Bildungswegen im Land abschaffen und das tun, was für unsere Kinder das Beste ist. Wir geben ihnen mehr Zeit für Bildung.

*Daniel Günther,  
Landesvorsitzender*

Wir werden politische Verantwortung für die beste Bildung unserer Kinder übernehmen. Dazu ist eine flächendeckende

## IMPRESSUM

### Herausgeber:

CDU Gemeindeverband Rellingen,  
Dr. Steffen Böhm-Rupprecht  
Lohkamp 2, 25462 Rellingen

### Redaktion:

Elke Schreiber  
Königsberger Str. 20, Tel. 04101-20 62 37  
Rolf-Rüdiger Schmidt  
Gärtnerstr. 37, Tel. 04101-50 54 55

**Anzeigen:** Maren Schröder  
Hauptstr. 76, Tel. 04101-58 64 92

**Auflage:** 7.000 Stück

**Druck:** Druckerei Hesebeck GmbH  
Haderslebener Str. 17, 25421 Pinneberg

*Kurz & gut*

**Lampenschirmanfertigung, Wohnraumleuchten  
Aufarbeitung, Reparatur · Schönes für Ihr Zuhause**

Hauptstraße 65, 25462 Rellingen, Tel. 04101 / 59 28 37  
Geöffnet von Dienstag bis Freitag 10–18 Uhr · Samstag 10–12.30 Uhr  
[www.kurzlicht.de](http://www.kurzlicht.de)

## Rellingen aktuell - Termine

### Termine für Veranstaltungen Landtagswahl am 7.5.2017

**Volker Bouffier**, der Ministerpräsident des Landes Hessen und stellvertretender CDU-Bundesvorsitzende, kommt nach Rellingen.  
29. März 2017, 17.00 Uhr, Turnerheim, Hohle Str. 14, Rellingen

**Daniel Günther**, Spitzenkandidat für das Amt des Ministerpräsidenten und Fraktionsvorsitzender im schleswig-holsteinischen Landtag, kommt nach Quickborn.  
21. April 2017, 20.00 Uhr, Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium Quickborn, Ziegenweg 5

**Peter Lehnert**, Landtagsabgeordneter für Rellingen, zum Thema „Schleswig-Holstein hat die Wahl“  
25. April 2017, 19.00 Uhr, Rellinger Hof, Hauptstr. 31

Zu den Veranstaltungen sind alle Rellinger Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.

*Dr. St. Böhm-Rupprecht*

Hallo Rellingen!

**Mein Name ist Jennifer Drews.**

Aufgewachsen in Rellingen, dann einmal in Rellingen umgezogen und nunmehr seit „Mitte Dreissig“ Jahren hier lebend. Man kann sagen fest verwurzelt in der Baum-schulgemeinde. Mit meinem Mann und unseren zwei Töchtern (ach ja, Murphy, unseren Hund, wollen wir nicht vergessen) bin ich sehr froh in dieser liebenswerten Gemeinde zu wohnen. Ich genieße die Ruhe gegenüber der Großstadt Hamburg, wo wir unseren beruflichen Mittelpunkt haben. Ich bin glücklich, dass meine Kinder in diesem grünen entspannten Umfeld aufwachsen können. Vor allem ist es mir wichtig, dass unsere Gemeinde und Gemeinschaft für jeden das Richtige bietet; Jung & Alt, Eingeborene & Neubürger & Geschäftsleute. Damit das so bleibt, habe ich mich 2013 entschieden, mich als bürgerliches Mitglied der CDU zu engagieren. Ich bin für den Schulausschuss, den Finanzausschuss und den Ausschuss Senioren, Soziales und Kultur tätig und in einigen Kindergartenbeiräten politisches Mitglied.



*Es grüßt herzlich Jennifer Drews*

**NEU!** Hörgeräte | Zacho

Hörsysteme  
**SIEMENS**

*Silk primax - das Im-Ohr-Hörgerät sofort zum Mitnehmen.*

**Brillantes Hören. Kaum zu sehen.**  
Das neue Hörgerät Silk primax ist eines der kleinsten Hörgeräte weltweit. Nahezu unsichtbar sitzt es im Gehörgang und ist somit absolut diskret. Es muss nicht für Ihre Ohren maßgefertigt werden. Nach einem Hörtest passen wir es an und stimmen es auf Ihr Ohr ab. Sie können es dann ausgiebig und unverbindlich in Ihrem Umfeld testen.

**Probieren Sie es aus!**

Fachinstitut Hörgeräte Zacho • [www.zacho.de](http://www.zacho.de)  
25462 Rellingen • Am Rathausplatz 17 • Tel. 04101- 37 68 84  
Weitere Filialen: HH-Blankenese • HH-Niendorf • HH-Othmarschen • Halstenbek

## „Unter den Straßen von Rellingen“

Wie selbstverständlich nutzen wir alle Telefon, Internet, Strom, Wasser und Abwasser. Damit dies zuverlässig zur Verfügung steht, bedarf es entsprechender komplexer funktionsfähiger Netze. Der Verkehrsausschuss ist nicht nur für die Straßen und Wege zuständig, sondern auch für zahlreiche Leitungen, die sich unter ihnen befinden. Die Gemeinde Rellingen ist unter anderem Eigentümerin der Wasserwerke, der Wasserversorgungseinrichtungen, die einen Großteil unserer Bürger mit Trinkwasser versorgt und der erforderlichen Schmutz- und Regenwasserkanäle nebst sonstigen Entwässerungseinrichtungen.

Auch die heute noch funktionsfähigen Leitungen werden älter und bedürfen zum Teil der Sanierung oder Erneuerung. In unserem Gemeindegebiet sind ca. 70 km Trinkwasserleitungen verlegt. Bei diesen, zum Teil ca. 50 Jahre alten Leitungen, treten verstärkt Rohrbrüche auf, die zu einer Unterbrechung der Wasserversorgung für unsere Bürger führen. Punktuell wird dann die Leitung erneuert, dies führt zu Kosten, weite-

re Schäden an den Leitungen können jedoch jederzeit wieder auftreten.

Zum Erhalt dieser Netze haben wir im ersten Schritt den Zustand der Schmutz- und Regenwasserkanäle aufgenommen und dokumentiert. Für dieses Kanalnetz wurden bereits ca. 63 km Schmutzwasserhauptleitungen und ca. 25 km Hausanschlussleitungen (ca. 4.400 Stück!) untersucht. Auch ca. 80 km Regenwasserhauptleitungen wurden geprüft und der Zustand ist erfasst.

Im Ergebnis ist festzustellen, es besteht Handlungsbedarf.

Im Jahr 2017 sind folgende Arbeiten geplant:

- Königsberger Straße: Sanierung / Erneuerung der Trinkwasser- und Regenwasserleitungen
- Hauptstraße (Teilbereich Hausnummern 25 – 38): Sanierung der Regenwasserleitungen
- Rabenstraße: Sanierung / Erneuerung der Trinkwasser- und Regenwasserleitungen
- Kuckucksweg: Sanierung / Erneuerung der Trinkwasser- und Schmutzwasserleitungen

- Drosselstraße: Sanierung / Erneuerung der Regenwasserleitungen
- Moorkampsweg: Sanierung der Regenwasserleitungen

Insgesamt werden dieses Jahr ca. €2 Millionen in unsere Trinkwasserleitungen, Regen- und Schmutzwasserkanäle investiert. Auch für die Folgejahre erwarten wir erheblichen Sanierungsbedarf.

Wir werden daher durch ein externes Ingenieurbüro die Erkenntnisse über den Zustand der Leitungen auswerten lassen. Ziel ist ein nach Prioritäten abzuarbeitendes Sanierungskonzept zu entwickeln, um Synergieeffekte bei den künftigen Baumaßnahmen optimal nutzen zu können. Zudem wollen wir auch die Behinderungen des Straßenverkehrs so gering wie möglich halten und die Baustellen auch unter diesem Gesichtspunkt koordinieren.

Für die erwarteten Sanierungsarbeiten wurde im Tiefbauamt der Gemeinde eine weitere Stelle einer technischen Mitarbeiterin / eines technischen Mitarbeiters geschaffen. Positiver Nebeneffekt der Tiefbaumaßnahmen ist, dass nach Abschluss der Arbeiten die Oberflächen neu hergestellt werden. Für die Beeinträchtigungen im Zuge der geplanten Maßnahmen bitten wir bereits jetzt um Verständnis, die erforderlichen Arbeiten sind in unser aller Interesse.

*Sören Wilkens,  
stellvertretender Vorsitzender  
des Verkehrsausschusses*



**DRUCKEREI HESEBECK**  
Printmedien + Gestaltung

OFFSETDRUCK | DIGITALDRUCK | GESTALTUNG

Haderslebener Straße 17 | 25421 Pinneberg  
Telefon: 04101 71064 | Fax: 04101 76106 | mail@druckerei-hesebeck.de

[www.druckerei-hesebeck.de](http://www.druckerei-hesebeck.de)

Öffnungszeiten: Montag – Donnerstag 8:00–18:00 Uhr · Freitag 8:00 –15:00 Uhr

## Rellingen aktuell – Kinder, Jugend und Sport

### **Der Tennisclub Egenbüttel e.V. wird im Jahr 2017 sein 50-jähriges Jubiläum feiern**

Gegründet wurde der Tennisclub 1967 noch in der Gemeinde Egenbüttel. 1974 mit dem Zusammenschluss der Gemeinden Rellingen und Egenbüttel wurde der TCE ein fester Bestandteil in der Vereinslandschaft der Gemeinde Rellingen.

Deshalb ist das 50-jährige Jubiläum eine gute Gelegenheit allen zu danken, die über die Jahre die Vorstände unseres Clubs in dem Bemühen unterstützt haben, zum Wohle unseres Vereins zu wirken. Das sind neben den Mitgliedern, Sponsoren, Gönnern und den Sportverbänden insbesondere die Gemeinde Rellingen und der Kreis Pinneberg.

Am Anfang stand die Idee einzelner Tennissportler in Egenbüttel, Tennisplätze zu bau-

entwickelt hat und insbesondere die Clubanlage mit Tennishalle und Gastronomie immer weiter gewachsen ist, ist schon beachtlich und darauf sind wir sehr stolz. Es ist heutzutage keine Selbstverständlichkeit mehr, dass ein Verein eine derart lange Zeit bestehen kann.

Ihnen allen ist mittlerweile bekannt, dass sich die Sportlandschaft verändert hat und dass dies in Punkto Mitgliederzahlen für die Vereine nicht leicht ist. Dies hat mit gesellschaftlichen Veränderungen zu tun. Ich möchte hier beispielhaft die längeren Unterrichtzeiten von Kindern und Jugendlichen an den Schulen und damit verbunden ein geändertes Freizeitverhalten, unser heu-



alles Herausforderungen, denen wir uns als Verein stellen müssen.

Haben wir Anfang der 90er Jahre noch von der Popularität und den Erfolgen deutscher Tennisspielerinnen und Tennisspieler wie Steffi Graf, Michael Stich und Boris Becker profitiert, so ist diese Entwicklung in den letzten Jahren stark zurückgegangen. Auch wir sind von den Folgen dieser Entwicklung nicht verschont geblieben, jedoch hat uns unser Optimismus nie verlassen. Ein kleines Licht ist 2016 mit den großen Erfolgen von Angelique Kerber aufgegangen. Hoffen wir, dass dieses „kleine“ Licht so viel Kraft entfaltet und unser Tennissport dadurch wieder mehr Zulauf bekommt.

Auch in Zukunft wird in der Gemeinde Rellingen Tennis gespielt und gefeiert. Hierzu sind alle Interessierten recht herzlich eingeladen.

Wenn Sie sich weiter informieren wollen, dann kommen Sie doch einmal auf unsere schöne Tennisanlage oder besuchen Sie uns im Internet, [www.tennisclub-egenbuettel.de](http://www.tennisclub-egenbuettel.de).



en. Nach dem Fertigstellen der ersten Plätze im Jahr 1967, wurde 1977 ein Clubhaus errichtet und 1979 sogar eine Tennishalle erstellt. Wie sich im Laufe der Jahre der Tennisclub

tiges digitales Zeitalter mit allen Neuerungen und Verlockungen sowie das veränderte Anspruchsdenken der Menschen, auch in Bezug auf Sportvereine erwähnen. Das sind

*Martin Claussen,  
1. Vorsitzender, Tel.: 04101/36153,  
E-Mail: [tce-vorstand@online.de](mailto:tce-vorstand@online.de)*

## Rellingen aktuell – Von Mensch zu Mensch

### Ingrid Holzknecht – ganz oben und ganz unten

Ingrid Holzknecht ist sehr bekannt in Rellingen; sie ist fast jedes Jahr - und das seit Jahrzehnten - bei der Sportlerehrung Ende Januar dabei. Es werden die siegreichen Sportler/innen geehrt mit Urkunde, Geschenk und gemütlichem Beisammensein. Sie und ihr Mann haben einen Sohn, eine Tochter und 3 Enkelkinder.

Frau Holzknecht ist eine Frau, die nie die Hoffnung, die Disziplin und ihren Optimismus aufgibt. Sie ist eine echte Kämpferin. Davon möchte ich in diesem Artikel berichten. Die obigen Eigenschaften kommen ihren geliebten Sportarten zugute: Leichtathletik.

Ich treffe sie und ihren Mann bei der diesjährigen Sportlerehrung wieder. Ahnungslos frage ich Sie, ob Sie mir ein Interview für unsere Parteizeitung gewähren würde, denn kein/e Rellinger Sportler oder Sportlerin hat jemals so oft ganz oben auf dem Treppchen gestanden wie sie.

Sie sagt lächelnd zu. Und dann erfahre ich, dass Sie am 4. September 2016 in Heili-

genblut am Großglockner während des Urlaubs, als sie allein spazieren ging, ohne irgend einen Anlass nach ganz unten in eine Schlucht hinuntergestürzt ist, mit diversen Brüchen, Gehirnerschütterung sechs Stunden bewusstlos in strömendem Regen dort gelegen hat, bis ein Italiener sie fand und die Bergwacht alarmierte. Mit einem Hubschrauber ist sie nach Salzburg gebracht worden, hat 3 Tage im Koma gelegen und wurde dann ins Bundeswehrkrankenhaus in Hamburg-Wandsbek verlegt. Hier kämpfte sie sich ins Leben zurück, einschließlich vieler Operationen. Und nun sitzen wir in der gemütlichen Essecke, nachdem ich zur Begrüßung hörte: „Im nächsten Sommer bin ich wieder dabei.“ Ich erwidere nichts und hole meinen Block



Foto: Ulrich Stückler /  
Hamburger Abendblatt  
Regionalausgabe Pinneberg

mit den vorbereiteten Fragen hervor. Herr Holzknecht kommt hinzu, er war ihr Trainer und ständiger Begleiter und jetzt ihr liebevoller Krankenpfleger. Er zeigt mir zwei Fotoartikel des Hamburger Abendblattes über seine Frau. Als ich das eine Foto betrachte, durchläuft mich ein Schauer, es berührt mich so sehr, in dieses zuversichtlich lächelnde Ge-

## TRISKATIS & KOLLEGEN

KOMPETENTE RECHTSBERATUNG UND VERTRETUNG IHRER RECHTLICHEN INTERESSEN



Renate Sykosch  
Rechtsanwältin  
und Notarin



Helmut R. Triskatis  
Rechtsanwalt und  
Notar a. D.



Bernd Brahms  
Rechtsanwalt  
und Notar



Oliver Löhnert  
Rechtsanwalt  
und Notar



Dr. Steffen Böhm-  
Rupprecht  
Rechtsanwalt  
und Notar



Ali Moradzadeh, LL.M.  
Rechtsanwalt



TRISKATIS & KOLLEGEN, LINDENSTRASSE 19-21, 25421 PINNEBERG, TELEFON: 04101 / 2108-0, E-MAIL: OFFICE@KANZLEI-PINNEBERG.DE, WWW.KANZLEI-PINNEBERG.DE

## Rellingen aktuell – Von Mensch zu Mensch

sicht zu blicken, ganz beschäftigt damit, an einem von ihrem Mann gebauten Gestell Wäscheklammern abzunehmen und sie wieder aufzuhängen, immer wieder... das Training muss doch weitergehen, die zertrümmert gewesene Hand soll im Sommer wieder Leistung bringen. „Das Wort Aufgeben ignoriere ich“.

Es ist unglaublich und vorbildlich, diesen Willen und den Kampfgeist aufzubringen, nachdem sie ganz ganz unten liegend in letzter Sekunde gerettet wurde, nach gut 5 Monaten nun wieder lächelnd nach oben zu blicken und alles dafür zu tun, um eines Tages wieder wo auch immer auf dem Podest zu stehen.

### Wie wird man eine solche erfolgreiche Sportlerin?

Mit 4 Jahren hat sie beim RTV angefangen, ihr Bewegungstalent ist dort aufgefallen, mit 14 Jahren wechselte sie zum HSV und blieb bis zum 25. Lebensjahr dort. Es folgte der MTV Hörnerkirchen, bei dem sie Gymnastik betrieb. Hier begann sie als Trainerin für Hausfrauengymnastik. Jetzt ist sie Mitglied in der LG Elmshorn. Ihre wichtigsten Sportarten sind: Leichtathletik 100m – 200m-400m, Kugelstoßen, Diskus-, Speer- und Hammerwerfen.

Unzählige Male stand sie ganz oben auf dem Treppchen, und zwar als Landes-, Norddeutsche-, Deutsche-, Europa- und Welt-Meisterin in den verschiedensten Disziplinen. Ihr wichtigster Erfolg war im Jahre 1987 der Europameistertitel 400 m Lauf in 62,48 Sek., da war sie 47 Jahre alt,

es war Europarekord. Das erfolgreichste Jahr war 2015: Die Europameisterschaft: Goldmedaille 4x200 m Staffel, Goldmedaille Speerwurf und Diskuswurf, Silbermedaille Gewichtwurf, 200 m Lauf, Bronze im Hammerwurf. 2015 errang sie 10 Deutsche Meistertitel, davon 4 neue Deutsche Rekorde. Durch die Wettbewerbe sind

sie und ihr Mann weit herumgekommen, sie haben etliche Länder in Europa besucht und es ging nach Neuseeland und Australien. Sie erzählt begeistert, man ist in seinen Jahrgängen eine große Familie, weil man sich überall wiedertrifft. Deshalb war es auch eine übergroße Freude, dass aus aller Welt Genesungswünsche eintrafen. Ihr Bekanntheitsgrad in der Leichtathletik Seniorinnen ist sehr groß, und sie hat auch echte Freundschaften geschlossen. Ich wünsche ihr von ganzem Her-

zen, dass der Fleiß und die Ausdauer bestehen bleiben, um sich ihren Wunsch erfüllen zu können: „Ich bin wieder da“.

Alles geben die Götter ihren Lieblingen ganz, die Freuden, die unendlichen; die Leiden, die unendlichen.

*Elke Schreiber*

### WOHNBERATUNG ANGEBOTE · GROßE STOFFAUSSWAHL HANDWERKLICHE KOMPETENZ



HOUSE OF  
**JAB**  
ANSTOETZ  
im Alsterhaus

seit 1899  
**SCHRÖDER**  
RAUMAUSSATZUNG  
WOHNEN & SCHLAFEN

HOUSE OF JAB ANSTOETZ im Alsterhaus Hamburg  
Jungfernstieg 16-20 · 20354 Hamburg · Telefon 040 / 35716420

HOUSE OF JAB by Dodenhof Kaltenkirchen  
Auf dem Berge 1 · 24568 Kaltenkirchen · Telefon 04191 / 9577820+821

SCHRÖDER & Sohn OHG Raumgestaltung  
Hauptstraße 76 · 25462 Rellingen · Tel. 04101 / 5441-0

[www.schroeder-raumgestaltung.de](http://www.schroeder-raumgestaltung.de)

# Rellingen aktuell – Senioren

## Neues vom Ortsverband Rellingen der Senioren Union

Der Ortsverband Rellingen der Senioren Union kann auf ein erfolgreiches Jahr 2016 zurückblicken, weil an den 8 durchgeführten Veranstaltungen insgesamt 324 Mitglieder und Gäste teilnahmen. Auch ein Mitgliederzuwachs von 15 Personen auf 70 Mitglieder war zu verzeichnen und der Kassenbestand entwickelte sich positiv. Folglich stand der Wiederwahl des Vorstands auf der Jahreshauptversammlung des Ortsverbands am 25.01.2017 nichts im Wege. Lediglich Frau Helga Müller aus Tangstedt stellte sich nicht wieder als Schriftführerin zur Verfügung; sie bleibt aber dem Vorstand als Beisitzerin und Ideengeberin erhalten. Als Schriftführerin hat sich Frau Karin Arndt aus Rellingen zur Verfügung gestellt. Sie hat die erforderliche

Erfahrung bereits als Schriftführerin beim Kreisverband der Senioren Union gesammelt.

Dem am 25.01.2017 gewählten Vorstand gehören somit an:

**Manfred Wullenweber** - Vorsitzender  
**Ibe Seiffert** - stellvertr. Vorsitzender  
**Karin Arndt** - Schriftführerin  
**Gerhard Heckt** - Kassenwart  
**Helga Müller** - Beisitzerin  
**Margrit Wullenweber** - Beisitzerin für Pressearbeit

Der Mitbegründer und erste Vorsitzende des Ortsverbands Rellingen von 2004, Herr Volker Kirchhoff, wurde mit Zustimmung der Versammelten auf der Jahreshauptversammlung zum Ehrenvorsitzenden des



Ortsverbands Rellingen der Senioren Union ernannt und mit einem Blumenstrauß beglückwünscht.

Für langjährige Zugehörigkeit zur Senioren Union wurden Herr Albert Hatje für 20 Jahre und Frau Sigrid Romca für 10 Jahre ebenfalls geehrt.

Nach dem Blick zurück, möchten wir Sie auf das Programm 2017 des Ortsverbands Rellingen der Senioren Union hinweisen, das in diesem Jahr auch durch den Landtags- und Bundestagswahlkampf geprägt ist:

Jetzt NEU für Sie  
in Rellingen!

Ich freue mich, Sie in  
meinem neuen  
Ladengeschäft  
begrüßen zu dürfen!



  
**LESESTOFF**  
MEINE BUCHHANDLUNG  
Bücher Spiele Tickets  
Hauptstrasse 74, 25462 Rellingen  
04101 - 780 96 00  
mail@lesestoffundmehr.de  
www.lesestoffundmehr.de

✓Bücher  
✓Tickets für das  
Maifestival  
✓Tickets für das S-H  
Musik Festival  
✓Tickets für den  
Theaterverein Rellingen  
✓Spiele  
✓eBooks und vieles  
mehr...

Jan Börms  
Ihr Buchhändler





## Rellingen aktuell – Senioren

**25. April 2017, 19 Uhr:**

Gemeinschaftsveranstaltung der Senioren Union mit der CDU Rellingen zur Landtagswahl, Referent: MDL Peter Lehnert

**14. Juni 2017, 9 Uhr:**

„Wakenitzfahrt“: Tagesausflug mit dem Bus über Hamfelde nach Rothenhusen, von dort mit dem Schiff nach Lübeck

**20. Juli 2017, 15 Uhr:**

Besichtigung des Wasserwerkes Rellingen mit Führung; anschließend Grillen beim RTV-Heim in Rellingen

**07. Sept. 2017, 15 Uhr:**

Politischer Stammtisch mit dem Bundestagskandidaten Herrn Dr Michael von Abercron

**26. Okt. 2017, 15 Uhr:**

Vortrag: „Die Bürgerstiftung Rellingen stellt sich vor“ sowie Bericht aus dem Kreistag mit dem stellvertr. Landrat, Herrn Manfred Kannenbäumer

**30. Nov. 2017, 15 Uhr:**

Adventsfeier – Jahresabschluss

Interessenten sind jederzeit herzlich willkommen und können sich bei dem Vorsitzenden oder seinem Stellvertreter zu den Veranstaltungen anmelden:

*Manfred Wullenweber  
25462 Rellingen, Ahornstr. 5  
Tel 04101/43149*

*Ibe Seiffert  
25462 Rellingen, Kiefernweg 30  
Tel. 04101/33955*



### **Ausfahrt der Rellinger Senioren im Wonnemonat Mai**



Die alljährliche Ausfahrt für unsere Rellinger Senioren wird in diesem Jahr am 9.5./10.5. und 11.5.2017 nach Oldenburg am Nord-Ostsee-Kanal gehen. In dem Landgasthof Gosch (s. Foto) werden wir zu Mittag essen und nach einem ausgiebigen Spaziergang Kaffee und Kuchen genießen. Der Gasthof Gosch bietet eine sehr gemütliche Atmosphäre und auch

die Umgebung ist überaus angenehm. Die Abfahrt ist um 10:00 Uhr morgens und die Rückfahrt ca. 17:00 Uhr.

P.S. Bitte warten Sie die Einladung zur Anmeldung der Gemeinde ab – sie wird ca. Mitte April erfolgen.

*Marianne Stock*

### 30 Jahre Schleswig-Holstein Musik Festival in Rellingen

In unserer wunderschönen Rellinger Barockkirche finden in diesem Jahr wieder 3 Konzerte statt. Bei den Komponisten liegt in diesem Jahr der Schwerpunkt bei Maurice Ravel (1875 – 1937). Sein bekanntestes Stück ist der „Bolero“, dieses

außergewöhnliche Musikstück wird sofort mit seinem Namen in Verbindung gebracht. Bei allen Konzerten werden wir den musikalischen Kosmos des Sohnes einer Baskin und eines Schweizers ergründen können.

**Donnerstag, 6. Juli 2017, 20:00 Uhr**

**Frank Braley** (Klavier)

**Renaud Capuçon** (Violine)

**Gautier Capuçon** (Violoncello)

Maurice Ravel:

Klaviertrio a-Moll Franz Schubert

**Samstag, 22. Juli 2017, 20:00 Uhr**

**Jan Bostridge** (Tenor)

**Julius Drake** (Klavier)

Claude Debussy, Maurice Ravel, Francis

Poulenc, Hector Berlioz

**Mittwoch, 2. August 2017, 20.00 Uhr**

**Hagen Quartett**

Johann Sebastian Bach, Ludwig van

Beethoven, Maurice Ravel

Wir hoffen auf einen sonnigen Sommer und wünschen allen Besuchern der Konzerte viel Freude.

*Marianne Stock  
Beiratsvorsitzende*



Xavier de Maistre  
Dienstag 14.07.2015

Fotografie Wolfgang Gaedigk

### 30 Jahre Konzerte des SH MF – Ein kleiner Rückblick mit Highlights

Zum Anfang 1987 spielten die heute noch sehr bekannten und erfolgreichen Frank Peter Zimmermann, Violine, und Rudolf Buchbinder, Klavier.

Der Empfang anschließend im Kleinen Gesellschaftshaus stürzte uns etwas in Bedrängnis, da wir lernen mussten, dass Musiker nach ihrem Einsatz einfach „Hunger“ haben und wie von uns serviert – kleine Häppchen – einfach nicht genügten. Also, das wurde sofort geändert!

In den Jahren mit jeweils 3 Konzerten im Juli und August wurde eine Ausstellung im Rellinger Rathaus gezeigt, die auch von auswärtigen Besuchern vor den Konzerten besucht werden konnten. Eine schöne Zeit waren die Konzerte mit den Länderschwerpunkten, zu denen wir die passenden Ausstellungen wie z.B. Japan (hervorragend installiert und dekoriert), Italien, Russland, China u.v.a. ausrichteten.

Große Künstler/innen traten auf – ich möchte nur einige bekannte Namen nennen:

**Anne Sofie von Otter** (Sopran), **Daniel Hope** (Violine), **Christoph Eschenbach** (Klavier), **Pretty Yende** (Sopran), **Hagen Quartett**, **King's Singers** (waren mehrmals bei uns zu Gast und begeisterten jedes Mal das Publikum)

*Marianne Stock  
Beiratsvorsitzende*

## Rellingen aktuell - Kultur

### Ausstellung im Rellinger Rathaus

Anlässlich des Schleswig-Holstein Musik Festivals werden wir eine sehr interessante Ausstellung im Rellinger Rathaus zeigen, und zwar in der Zeit vom 29.6. – 27.8.2017.

„Das klingt gut!“ – Musikerskizzen und Farbklänge von Jörgen Habedank

Jörgen Habedank ist norddeutscher Maler, Glasmaler, Wandgestalter und nicht zuletzt Zeichner – ein vielseitiger Künstler,

der vor allem mit seiner ausdrucksstarken Leuchtkraft auffällt. Die etwas unbekanntere Seite seines Werkes sind seine Zeichnungen, Reiseskizzen und Studien. Auffällig hier: eine Flut von Musikerzeichnungen. In Konzerten kann man den Künstler zuweilen sitzen und zeichnen sehen. Schnelle Etüden, der Musiker und sein Instrument, Klänge als Zeichnung. In Skizzenbüchern haben

sich über die Jahre tausende Zeichnungen angesammelt – u.a. von berühmten Musikern aus Jazz und Klassik.

Wir zeigen im Kontrast: Musikerskizzen auf Papier und Farbkompositionen auf Leinwand.

*Marianne Stock*



© Jörgen Habedank:  
Skizze Martin Grubinger:  
Bleistift + Farblasur 23.3.2008.  
[www.farbige-kunst.de](http://www.farbige-kunst.de)



## Wir suchen Sie

als Auszubildende/n zum / zur  
Kaufmann / -frau für  
Versicherungen und Finanzen

Interesse an einer qualifizierten Ausbildung mit vielen Perspektiven?  
Dann nehmen Sie Kontakt mit uns auf.

**Michael Adler e. K.**  
Hauptstr. 57, 25462 Rellingen  
Tel. 04101/28589  
[rellingen@provinzial.de](mailto:rellingen@provinzial.de)  
[www.provinzial.de/rellingen](http://www.provinzial.de/rellingen)

Alle Sicherheit  
für uns im Norden.

**PROVINZIAL**  
Die Versicherung der Sparkassen

### Schleswig-Holstein Musik Festival in Rellingen: Erfahrungen eines Beiratsmitgliedes

Vor etwa 5 Jahren fragte mich Frau Stock das erste Mal, ob ich Lust hätte, als Künstlerbetreuerin bei einem der drei Konzerte des Schleswig-Holstein Musik Festivals (SHMF) mitzuwirken. Die Beschreibung der Aufgaben machte mich neugierig. Es ging darum, die Musiker und Sänger eines Konzertes zu begrüßen und sie am Nachmittag und Abend in der Rellinger Kirche zu betreuen und kulinarisch zu verwöhnen. Ich sagte zu. Meine ersten Künstler, die ich zusammen mit einer erfahrenen Beirätin betreuen durfte, war das Hagen Quartett. Im kulinarischen

Angebot hatten wir u.a. Apfelkuchen, Schnittchen und Obst sowie Kaffee und Tee. Am Tag des Konzertes empfangen wir die Künstler und den mitreisenden Begleiter des Schleswig-Holstein Musik Festival schon einige Stunden vor dem Konzert in der Kirche. Im Kanzelraum hatten wir alles vorbereitet, den Tisch hübsch gedeckt, Blumen und Servietten dekoriert. Nach einer kleinen Stärkung und Erfrischung nach der Anreise gab es eine Besichtigung und eine Probe in der Kirche. Hier war die Bühne mit Lichttechnik und Blumenschmuck bereits vorbereitet. Bis

zum Beginn des Konzertes war nun noch Zeit, um etwas zu essen und zu trinken, für Stimmübungen und zum Umziehen. Etwaige weitere Wünsche versuchten wir zu erfüllen. Diese Art der Betreuung der Künstler ist ein besonderes Kennzeichen des Schleswig-Holstein Musik Festivals. An allen Festival-spielorten wird so verfahren. Es entsteht eine sehr persönliche Atmosphäre zwischen allen Beteiligten. Das macht das Engagement so interessant. Die Künstler genießen es, persönlich betreut zu werden.

Zur Einstimmung auf das Festival in unserer Gemeinde versuchen

wir als Beiräte unsere Einzelhandelsgeschäfte im Ort zu motivieren, sich am Schaufensterwettbewerb zu beteiligen. Sie sollen mit ihren kreativen Ideen die Passanten und Kunden ansprechen und neugierig auf die Konzerte machen. In den vergangenen Jahren gab es schon viele wunderbare Ideen. Sie werden von einer Jury vor Ort bewertet. Jeder Teilnehmer wird mit Freikarten für ein Konzert belohnt.

Eine schöne Tradition ist es schon von Beginn an in Rellingen, eine zum Themenschwerpunkt des Schleswig-Holstein Musik Festival passende Ausstellung im Rathaus zu organisieren. Hierfür werden immer wieder neue Künstler gesucht, die Freude daran haben, sich auf ein spezielles Thema einzulassen. In 2016 war es die Ausstellung „Farbenklang“ mit Bildern der Hamburger Künstlerin Marlies Fliessbach.

Um diese Ausstellungen zu bewerben, aber auch um die Künstler nach ihren Auftritten zu einem netten Beisammensein mit Essen einzuladen, für kleine Aufmerksamkeiten für die Festivalgäste und die Künstler ist der Festivalbeirat neben den Zuwendungen der Gemeinde auch auf Sponsorengelder angewiesen. In jedem Jahr treten wir an Rellinger Firmen heran, mit der Bitte, das Festival finanziell zu unterstützen. Nur mit ihrer Hilfe ist die Durchführung dieses für unsere Gemeinde so erfolgreiche Ereignis zu bewerkstelligen. Ich freue mich, bei diesem besonderen und spannenden Vorhaben als Beirätin dabei zu sein und auf drei interessante Konzerte in diesem Jubiläumsjahr in Rellingen.

Katharina Butenschön

www.firststop.de



#### Unser Service für Sie:

- ✓ **Reifen**
- ✓ **Achsvermessung**
- ✓ **Montage** inkl. Wuchten, Ventil- u. Radwechsel
- ✓ **Reifen- & Felgenreinigung**
- ✓ **Best Air Stickstoff-Füllung**
- ✓ **Reifenreparatur**
- ✓ **Fahrwerks-Tuning**
- ✓ **Reifenversicherung**
- ✓ **Reifeneinlagerung**
- ✓ **Radwechsel**
- ✓ **Alufelgen**



**REIFENDIENST**  
**PINNEBERG GmbH**

Damm 50  
25421 Pinneberg  
Tel.: (041 01) 26422

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8:00 - 17:00 Uhr · Samstag 8:00 - 12:00 Uhr

## Rellingen aktuell – Soziales

### Flüchtlingshilfe in Rellingen

Auch in Rellingen haben wir seit November 2014 einen ersten Ansturm von Schutzsuchenden erlebt. Sie kommen, um nur einige Länder zu nennen, aus Syrien, Iran, Irak, Afghanistan, Armenien und Eritrea. Sie mussten fliehen und suchen nun in unserem Land Schutz, hoffen auf ein Leben in Frieden und die Chance auf einen Neuanfang. Sie kommen in ein fremdes unbekanntes Land, eine fremde Kultur. Sie können die Sprache nicht und sind auf Hilfe angewiesen, um sich in diesem fremden Land zurechtzufinden.

Umso mehr sind sie auf ehrenamtliche Mitbürger angewiesen. Seit November 2014 begleite ich ehrenamtlich Flüchtlinge in Rellingen und ziehe nach nunmehr 2 Jahren Bilanz:

Es hat sich gelohnt; ich bin froh über die ausschließlich guten Erfahrungen und es ist für mich nach wie vor eine große Bereicherung, diese jungen Menschen zu begleiten.

Zu Beginn der Betreuung eines jeden Flüchtlings stehen viele Behördengänge, die es uns Ehrenamtlichen sehr schwer machen und uns nach über 2 Jahren immer noch begleiten!

Dann folgt der Deutschunterricht (Integrationskurs), anschließend ein berufsorientiertes Praktikum, um eigene berufspraktische Erfahrungen zu sammeln.

Es folgt bei einer Anerkennung als Asylsuchende der große Wunsch nach einer eigenen Wohnung. Bestenfalls beginnt dann nach guten Deutschkenntnissen

die Einstiegsqualifizierung, die der Lehre vorgeschaltet ist, oder eine Arbeit. All dies fordert unterschiedlichste Behördengänge, wie z.B. Suchen nach geeigneten Deutschkursen, evtl. Impfungen, Arztbesuche, Kindergärten und Schulen, Wohnungssuche, Praktikumsuche und nicht zuletzt die ganz persönliche Betreuung verlangt den vollen Einsatz des Ehrenamtlichen.

Wir haben hier in Rellingen viel erreicht, da alle Beteiligten, unabhängig von ihrer Parteizugehörigkeit, zusammen die Bewältigung der großen Aufgabe angepackt haben, um ein Zusammenleben in Rellingen möglich zu machen.

Wir Ehrenamtlichen können uns auf unsere Koordinatorin Frau Riedel mit Team, unsere Verwaltung und die politischen Gremien verlassen. Dies ist mit Sicherheit auch der Grund, warum die Integration in Rellingen so gut gelingt. Aber die größte Herausforderung ist der Umgang mit den Behörden. Ausländerbehörde, Sozialamt, Bundesamt für Migration und Flüchtlinge, Jobcenter. Hier erleben wir Ehrenamtlichen so manches Mal unsere Grenzen und denken oft, dass hier eine Überregulierung mit Formvorschriften stattfindet. Muss so viel Bürokratie in Deutschland wirklich sein? Dürfen Behörden nicht flexibel und bürgernah sein?

Wir als CDU möchten weniger Bürokratie, damit es für alle Bürger einfacher – und nicht komplizierter wird.

*Maren Kannenbäumer*

### „Mehr Grün in Rellingen“

Die vor drei Jahren von der CDU Rellingen ins Leben gerufene Initiative „Mehr Grün in Rellingen“ oder „Rellingen soll grüner werden“ war ein voller Erfolg.

Es sind in den letzten drei Jahren 127 Straßenbäume (Alleebäume) und ca. 3000 Bodendecker und Begleitgrün gepflanzt worden. Die Bepflanzung wurde teilweise von Rellinger Bürgern durch Geldspenden gefördert. Dank großzügiger Spenden z.B. anlässlich einer Goldenen Hochzeit oder anderer Ereignisse konnten wir 14 Pyramiden-Weißbuchen am Spielplatz Moorkampsring pflanzen.

Alle diese Spenden tragen dazu bei, dass „Mehr Grün in Rellingen“ entsteht.

Jeder Rellinger Bürger kann sich mit einer Spende an „Mehr Grün in Rellingen“ einbringen. Die Gemeinde legt den gleichen Betrag dazu, damit die Bäume, die ins Straßenbild passen, gepflanzt werden können.

Bäume sind nicht nur eine optische Bereicherung, sie tragen erwiesenermaßen zu einem guten Klima bei und erhöhen damit unsere Lebensqualität in der Gemeinde.

Bei unserem nächsten Projekt sollen „unsere Wanderwege“ Bosselwisch/Kirchenstieg/Borsteler Kirchenweg aufgewertet werden. Diese Wege möchten wir für die Rellinger Bürger neu aufarbeiten und mit Sitzbänken, Bäumen und Sträuchern verschönern.



Damit wir uns alle in dem wunderschönen Rellingen heimisch fühlen, hoffen wir, dass wir diese Aktion bald verwirklichen können. Ich freue mich auf einen gemeinsamen Spaziergang mit Ihnen.

*Hans-Günther Reinke*  
Tel.: 04101/383682  
reinkehg@gmail.com

## Rellingen aktuell – Brandschutz

### Neuer Einsatzleitwagen für die Freiwillige Feuerwehr Rellingen



Am 2. Februar wurde der Rellinger Feuerwehr ein neuer Einsatzleitwagen (ELW 1) in einer offiziellen Feierstunde übergeben und in Dienst gestellt.

Das 22 Jahre alte Fahrzeug entsprach nicht mehr den Anforderungen an einen zeitgemäßen Brandschutz.

Das neue Fahrzeug Mercedes-Benz Sprinter

516 CDI hat rund 160.000 € gekostet, der Kreis unterstützt uns mit einem Zuschuss in Höhe von 25.000 €. Es ist mit modernen Kommunikationsmitteln ausgestattet und hat die technische Ausrüstung an Bord, die zur Unterstützung bei den vielfältigsten Einsatzlagen den Feuerwehrkameraden vor Ort eine gezielte Hilfeleistung ermöglicht. Das ist

z.B. eine spezielle Feuerwehrsoftware „Fireboard“ und das „Crash Recovery System“ zur Unterstützung bei Verkehrsunfällen.

Ergänzt wird die Ausstattung um Hydranten-Pläne, Karten und Objekt bezogene Einsatzdaten, die die Feuerwehrkameraden in ihrer Freizeit zusammengetragen haben. Wir haben viel Geld für das Auto ausgegeben, aber für die Sicherheit unserer Bürger und unserer Feuerwehrkameraden, die sich ehrenamtlich für uns einsetzen, ist das kein einziger Euro zu viel.

Liebe Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Rellingen: das neue Fahrzeug kann Euch keine Arbeit abnehmen, aber es kann Euch helfen und unterstützen und Euch ein Stück mehr Sicherheit bei Euren Einsätzen bieten. Kommt stets heil und gesund von den Einsätzen zurück.

*Eckhard Schlesselmann*

# Sanitär & Heizungs Eggers

... der ganze Raum



## Vital-Bad

Zum Beispiel:  
Wellness, Sauna,  
Whirlpool, Dampf-  
Sauna und weitere  
Entspannungs-  
möglichkeiten...  
...lassen Sie sich  
von uns beraten.

Mit Festpreis-Garantie

25462 Rellingen ■ Hauptstraße 51  
Tel. 041 01/2047 48 oder 20 05 99 ■ Fax 041 01/207822

# 75



**75 Jahre – 1942 bis 2017**

## Freiwillige Feuerwehr Egenbüttel

Unsere Ortsteilwehr Egenbüttel feiert in diesem Jahr Ihr **75-jähriges Bestehen** und möchte dieses Jubiläum mit einem Familienfest am Samstag, 10. Juni 2017, mit allen Egenbüttelern und Rellingern feiern.

Weitere Informationen wird die Feuerwehr zu einem späteren Zeitpunkt noch veröffentlichen.  
**ABER schon jetzt den Termin im Kalender eintragen – Samstag, 10. Juni 2017.**

### CDU-Kinderfest 2017

Auch wir haben noch einen  
Termin für Ihren Kalender:

**Samstag, 9. September 2017**

Dieses Jahr werden wir mit dem  
CDU-Kinderfest in Egenbüttel zu  
Gast sein – auf dem Spielplatz an  
der Hans-Reumann-Straße.

Achten Sie auf unsere Plakate,  
die wir als Einladung wieder in  
der Gemeinde verteilen werden.



**GÖRNER  
GRILLSTATION**



### DIE HALTESTELLE IN HALSTENBEK!

Hauptstraße 49  
25469 Halstenbek  
Telefon 04101 41229  
[www.grillstation-goerner.de](http://www.grillstation-goerner.de)

Täglich geöffnet  
Montag-Samstag 11:00 bis 20:30 Uhr  
Sonntag 16:30 bis 20:30 Uhr

## Rellingen aktuell - Finanzen

### Bericht aus dem Finanzausschuss

Seit unserer letzten Ausgabe im Mai 2016 hat sich viel ergeben in unserem schönen Rellingen.

Die Verwaltung, unter neuer Leitung von Inga Fröhlich im Fachbereich Finanzen, arbeitet mit Hochdruck an den Jahresabschlüssen 2015 für die Gemeinde und die Eigenbetriebe Wasser und Breitbandversorgung.

Ein erfolgreiches Jahr für Rellingen; der Gemeindehaushalt schließt mit einem Plus von 2,28 Mio. Euro und unsere Breitbandversorgung über das gesamte Gemeindegebiet mit einem Gesamtinvestitionsvolumen von ca. 10 Mio. Euro schreibt schon schwarze Zahlen. Eine Erfolgsgeschichte für ganz Rellingen.

Leider geht es für 2017 nicht ganz so erfreulich weiter – zumindest geplant sieht es schlechter aus – ein negatives Jahresergebnis in Höhe von ca. 1,1 Mio. Euro. Trotzdem sind die Finanzen der Gemein-

de weiterhin gesund – es können alle Ausgaben durch Einnahmen gedeckt werden, hier ergibt sich ein positives Ergebnis.

In der Buchhaltung erscheinen Posten, die Abschreibungen – sogenannte Rücklagen, um Investitionen nach Ablauf ihrer Nutzungsdauer theoretisch wieder neu anzuschaffen, und diese Posten führen in 2017 zu diesem vorläufigen schlechten Ergebnis. Mit gewohnt verantwortungsvoller Art und Weise sind im Haushalt immense Investitionen geplant – ein neues Fahrzeug für die Feuerwehr (ca. 450.000,- €), Erweiterungen von 2 Kindertagesstätten mit zusätzlichen Krippenplätzen (ca. 800.000,- €) und dann natürlich unsere Großprojekte „Schulmodernisierung, Ausbau und gymnasiale Oberstufe“ mit fast 18 Mio. Euro und wahrscheinlich zur Überraschung vieler – keine Investitionen im Bereich Flüchtlinge und Asyl.

Der Umbau der Brüder-Grimm-Schule steht unmittelbar bevor – leider mit Verzögerungen, aber nun im Zeitplan.

Und jetzt unser neues Projekt, welches schon manche Diskussion ausgelöst hat: Die Einrichtung der gymnasialen Oberstufe an der Caspar-Voght-Schule mit geschätzten Investitionskosten von 12 bis 18 Mio. Euro. Die Aussagen hierzu gehen auseinander, aber nach dem heutigen Stand können wir Ihnen noch keine genauen Zahlen präsentieren, da es die erforderlichen Positionen, wie Architekt und Entwurf zur Schule noch gar nicht gibt. Die genannten Kosten ergeben sich aus dem geschätzten Raumbedarf.

Bei diesem Projekt gibt es ganz viele unterschiedliche Posten, die eine Investition in Höhe von 12 bis 18 Mio. Euro ausmachen. Es handelt sich hierbei um die Gesamtkosten für die Modernisierung und Umbau des bestehenden Schulkörpers, Sanierungen im Bereich der Grundschule, Erweiterung der Schulmensa und der Schulbücherei sowie der räumlichen Erweiterung für die gymnasiale Oberstufe.

NEIN – keine 18 Mio. Euro für eine gymnasiale Oberstufe in Rellingen.

Sondern eine dringend benötigte Erweiterung der Schulmensa – eröffnet vor fast genau 10 Jahren für ca. 50 – 80 Essen pro Tag – auf mehr als die doppelte Größe! Schon heute werden zwischen 120 bis 180 Essen pro Tag gekocht und bei einer Verdoppelung der Schülerzahlen in den nächsten 5 Jahren also unbedingt und eiligst erforderlich.



# STÜRZE

- HEIZUNGSBAU
  - BADSANIERUNG
  - SANITÄR
  - WARTUNGSDIENST
- IHR MEISTERBETRIEB**  
SEIT 40 JAHREN!

HALSTENBEKER WEG 59  
25462 RELINGEN

TELEFON 04101 / 421 08  
TELEFAX 04101 / 401 868



## Rellingen aktuell - Finanzen

Sanierung und Modernisierung der Grundschule – große Teile stammen aus dem Jahr 1960 - und außerdem wird für die Nachmittagsbetreuung zusätzlich Raum benötigt.

Erweiterung der Schulbücherei, die bei einer Verdoppelung der Schülerzahlen mit der heutigen Größe nicht mehr ausreichend ist, dazu Modernisierung und Erweiterung der Klassenbereiche in den Jahrgängen 5 bis 10 – hier sind wir heute 2- und 3-zügig. Durch die Oberstufe ergeben sich Veränderungen auf 4 und 5 Klassen pro Jahrgang, dazu noch ergänzende Fachräume.

Mit Steigerungen der Schülerzahlen

natürlich Vergrößerungen in den Bereichen der Schulverwaltung und der Lehrerzimmer, nicht zu vergessen – der größere Raumbedarf für die offene Ganztagsbetreuung an der Schule.

Und zu guter Letzt die neu benötigten Räume für die gymnasiale Oberstufe mit ca. 9 Klassenräumen und dazugehörigen Fachräumen.

Wie man sieht, kann man die gymnasiale Oberstufe skeptisch betrachten und sagen; „Eine Investition in Höhe von ca. 12 bis 18 Mio. Euro ist zu viel“. Oder der Blick positiv in die Zukunft : „ Eine Investition in die Zukunft für einen modernen und gut ausgestatteten Schulstan-

dort mit gymnasialer Oberstufe, der unseren Kinder eine gute Schulzeit bringt“. Wir als CDU Rellingen haben lange für die Oberstufe gekämpft und sind uns der Verantwortung bewusst, auch eine so große Investition anzugehen für die Zukunft unserer Kinder in Rellingen.

Die CDU Rellingen steht für eine verantwortungsvolle Finanzpolitik und auch wir diskutieren in der Fraktion kontrovers und wohl überlegt, damit Rellingen auch weiterhin so liebens- & lebenswert bleibt.

*Martina Roy*

*Vorsitzende Finanzausschuss*

### **Hilfe beim Umgang mit Tablet, Smartphone und Co.**

*Die ehrenamtlichen Mitarbeiter des Computertreffs in der DRK-Begegnungsstätte Rellingen, Appelkamp 8, bieten auch Besitzern eines Smartphones oder eines Tablets Hilfen im Umgang mit diesen Geräten an. Der Computertreff ist jeden Montag von 14 bis 17 Uhr und jeden Donnerstag von 10 bis 13 Uhr geöffnet. Es stehen vier PC Arbeitsplätze zur Verfügung, aber es können auch eigene Notebooks mitgebracht werden. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich!*

*Informationen unter der Telefonnummer 04101 553186. Nicole Giese, Leiterin Sozialstation und Begegnungsstätte*

*Deutsches Rotes Kreuz · Sozialstation und Begegnungsstätte Rehlingen · 25462 Rellingen, Appelkamp 8*

*wir freuen uns auf Ihren Besuch*

**NEUHOFF**  
Augenoptik und Juwelier

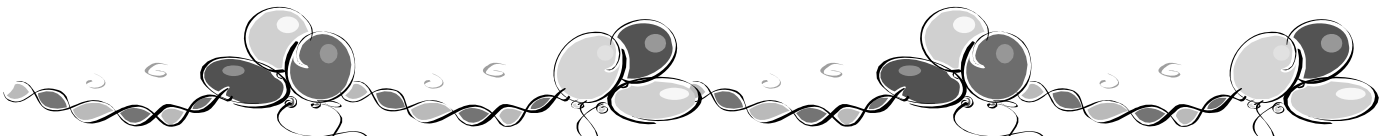
L A S S E N S I  
E S I C H D O C H M  
A L W I E D E R S E H E N

Am Rathausplatz 19 25462 Rellingen Tel: 04101-23472

**Die vorherige  
Ausgabe  
zum Nachlesen:**

**[www.CDU-Rellingen.de](http://www.CDU-Rellingen.de)**

Bereich Download



# Kinderfest

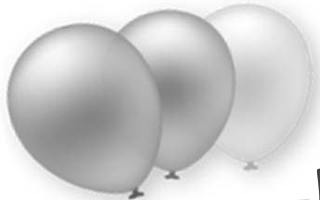
## Rellingen

**Wo?**

Spielplatz an der  
Hans-Reumann-Straße

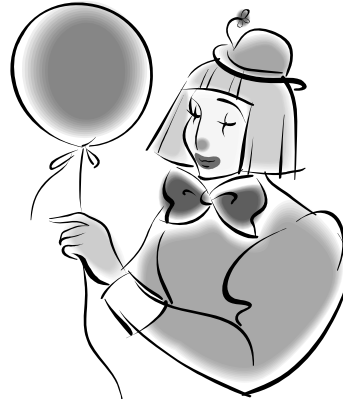
**Samstag,**

**09. September 2017**



### Mits

- ✦ Hüpfburg
- ✦ Schminken
- ✦ Kinder Cocktails
- ✦ Kaffee und Kuchen
- ✦ Milch von Bauer Kruse
- ✦ Kinder-Olympiade
- ✦ ...



**Wir freuen uns auf euch!**



# BauTeam

seit 1985

Planung · Betreuung · Ausführung · Qualität nach Maß



Seit 1985 erstellt das Rellinger Traditionsunternehmen individuell geplante Einfamilien- und Doppelhäuser sowie exklusive Wohnanlagen. Alle Häuser werden völlig individuell geplant. Ob das klassische Friesen- oder Landhaus, die repräsentative Villa oder das moderne Architektenhaus, der gestalterischen Vielfalt sind keine Grenzen gesetzt und durch die massive, hochwertige Bauausführung entstehen wertbeständige Immobilien, die für ihre Bewohner ein echtes Zuhause sind. Von der Planung bis zur Fertigstellung steht den Bauherren hierbei ein kompetenter Partner zu Seite. Planen und Bauen auch Sie mit uns. Wir beraten Sie gern in einem persönlichen Gespräch.

**Der HS BauTeam Hauskatalog**  
Mit 20 individuell geplanten Häusern  
und einer Leistungsbeschreibung, die Sie begeistern wird.



**Massive Bauweise**

**Individuell geplant**

**Hochwertige Ausstattung**

Wir bauen auch auf ihrem Grundstück, alle Bauleistungen zum garantierten Festpreis

HS-BauTeam · Hauptstr. 83 · 25462 Rellingen · Tel. (04101)59 40-0, [info@hs-bauteam.de](mailto:info@hs-bauteam.de), [www.hs-bauteam.de](http://www.hs-bauteam.de)

# Hass+Hatje

Bauzentrum • hagebaumarkt

## BEI UNS SIND SIE RICHTIG!

Wir sind Ihr Partner für

- Innentüren
- Fliesen
- Parkett
- Fenster + Türen

Besuchen Sie  
unsere Ausstellung!

25462 Rellingen · Eichenstraße 30-40 · Telefon 0 41 01 / 50 20

[www.hass-hatje.de](http://www.hass-hatje.de)

Hass + Hatje GmbH - Hauptsitz: Eichenstr. 30-40 · 25462 Rellingen · Tel.04101 / 502 - 0